

## Zmluva o poskytnutí služieb

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov

### čl. I.

#### Zmluvné strany

**Objednávateľ** : Stredná umelecká škola  
Sídlo : Slavkovská 19, 06001 Kežmarok  
Zastúpený : Ing. Marta Perignáthová  
IČO : 36155667  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
číslo účtu :   
Tel. : 052/4525282  
E-mail : suskk@mail.t-com.sk  
(ďalej len: „Objednávateľ“)

a

**Poskytovateľ** : PIENINY RESORT s.r.o., Prevádzka Kúpele Červený Kláštor 147  
Sídlo : Malý Lipník 96, 065 46  
Zastúpený : MVDr. Ján Korčák, Ing. Jozef Mikuš  
Bankové spojenie :   
číslo účtu :   
IČO : 36821063  
DIČ : 2022451343  
IČ DPH : SK2022451343  
Tel. : 052/4822006, 0903 904 880, 0903 644 707  
E-mail : recepcia@kupeleck.sk

(ďalej len: „Poskytovateľ“)

### čl. II.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť objednávateľovi služby v oblasti ubytovania a stravovania pre projekt s názvom „Moderna a tradícia“ kód ITMS 26110130578 v období platnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 005/2014/1.1/OPV a záväzok objednávateľa zaplatiť za riadne poskytnuté služby dohodnutú cenu poskytovateľovi.
2. Na účely tejto zmluvy sa službami rozumie:  
2 krát päťdňové exkurzie/plenér pre skupinu 25 osôb (20 žiakov + 5 pedagogických zamestnancov) v rozsahu: ubytovanie pre 2 skupiny na 4 noci a poskytnutie stravy (2 x 6 + 3 x 9,30) x 25 osôb x 2. Exkurzie/plenéry v období od 15.09.2014 do 30.11.2014.
3. Poskytovateľ je povinný vykonať predmet zmluvy uvedený v článku II. tejto zmluvy odborne, kvalitne a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Výsledok služieb uvedených v tejto zmluve nie je dielom v zmysle Autorského zákona.
5. Služby sú poskytované v rámci implementácie projektu: Operačný program: 2610003OP – Vzdelávanie. Prioritná os 1: Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy, Opatrenie 1.1. Premena tradičnej školy na modernú, kód výzvy OPV-2012/1.1/08-SORO.

### čl. III.

#### Cena predmetu zmluvy

1. Cena za komplexný a celý predmet zmluvy uvedený v článku II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade s ponukou poskytovateľa ako pevná zmluvná cena a predstavuje:  
Cena za dve exkurzie/plenér :  
ubytovanie 2 x 25 x 4 x 24,50 = 4900,00 € s DPH  
stravovanie 2 x 25 x 39,90 € s DPH (2 x 6,00 + 3 x 9,30) = 1995,00 € s DPH

Celková cena je 6895,00 € s DPH

Slovom šesť tisíc osemsto deväťdesiat päť Eur 00 centov

2. Stanovená cena za celý predmet zákazky je cenou maximálnou počas platnosti a účinnosti zmluvy za rozsah služieb stanovených v zmluve.

#### **čl. IV.**

##### **Platobné podmienky**

1. Cena bude uhradená poskytovateľovi na základe faktúr, ktoré vystaví poskytovateľ na základe doručenej objednávky.
2. Faktúra musí obsahovať všetky údaje, ktoré vyžaduje platná právna úprava Slovenskej republiky. Údaje na faktúre musia byť v súlade s údajmi uvedenými v uzatvorenej zmluve. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
3. Splatnosť faktúr je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania z účtu objednávateľa. Faktúru vystavuje poskytovateľ po odsúhlasení a prevzatí služieb objednávateľom.

#### **čl. V.**

##### **Odobzdanie a prevzatie služieb**

1. Služby, ktorú budú poskytované podľa tejto zmluvy musia byť poskytované kvalitne a odborne. Poskytovateľ zodpovedá za to, že poskytované služby budú mať vlastnosti dohodnuté v zmluve.
2. V prípade, ak sa zistí nezrovnalosť s predmetom zmluvy podľa článku II., objednávateľ písomne upozorní poskytovateľa na tento jav, o čom sa vyhotoví obojstranne potvrdený zápis.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd predmetu zmluvy v čo najkratšom, technicky možnom čase, najneskôr však do 3 pracovných dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom.

#### **čl. VI.**

##### **Zmluvné pokuty**

1. V prípade, že poskytovateľ neposkytne služby v dohodnutých termínoch, objednávateľ si môže uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dohodnutej zmluvnej ceny uvedenej v článku III. tejto zmluvy za každý deň omeškania.
2. V prípade ak bude objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry podľa tejto zmluvy, poskytovateľ má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z fakturovanej sumy za každý deň omeškania.

#### **čl. VII.**

##### **Spolupôsobenie objednávateľa**

V prípade, ak sa v priebehu plnenia tejto zmluvy vyskytne potreba ďalšej spolupráce, objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne poskytovateľovi primerané spolupôsobenie na základe výzvy poskytovateľa tak, aby mohol byť dodržaný termín plnenia uvedený v čl. II tejto zmluvy. V prípade, ak objednávateľ nebude poskytovať potrebnú súčinnosť a v dôsledku toho nebude môcť poskytovateľ riadne a včas plniť túto zmluvu a objednávateľ neodstráni tento stav ani napriek písomnej výzve poskytovateľa, má poskytovateľ právo odstúpiť od tejto zmluvy. V takom prípade je objednávateľ povinný uhradiť poskytovateľovi všetky náklady, ktoré poskytovateľovi vznikli ku dňu odstúpenia zmluvy.

#### **čl. VIII.**

##### **Zánik zmluvy**

1. Zmluvné strany môžu ukončiť zmluvný vzťah:
  - uplynutím času, na ktorý bola uzavretá,
  - výpoveďou, jednomesačnou výpovednou lehotou; výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane
  - odstúpením objednávateľa od zmluvy, pri podstatnom porušení zmluvných povinností zo strany poskytovateľa.



2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností podľa tejto zmluvy sa považuje omeškanie poskytovateľa s plnením predmetu zmluvy o viac ako 1 mesiac.
3. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.

#### čl. IX.

#### Ďalšie povinnosti zmluvných strán

##### A. Poskytovateľ sa, okrem iného, zaväzuje:

1. Strpieť výkon kontroly/audit/overovania na mieste zo strany všetkých oprávnených osôb, ktorá súvisí s poskytovaním služieb kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 005/2014/1.1/OPV uzavretej medzi objednávateľom ako prijímateľom NFP - Stredná umelecká škola, Slavkovská 19, 060 01 Kežmarok a Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR v zastúpení Agentúrou Ministerstva školstva, vedy výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ, Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava ako jeho poskytovateľom, ktorej predmetom je realizácia projektu názvom „Moderna a tradícia“ kód ITMS 26110130578 a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/audit/overovania sú najmä:

- a) Agentúra Ministerstva školstva, vedy výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ a ňou poverené osoby;
  - b) Útvary následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby;
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby;
  - d) Orgány auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby;
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
2. Chrániť dobré meno Objednávateľa.
  3. Zachovávať mlčanlivosť, nestrannosť a dôvernú spracúvaných informácií vo verejnom obstarávaní.

##### B. Objednávateľ sa, okrem iného, zaväzuje:

1. Poskytovať poskytovateľovi informácie potrebné na kvalitné zaistenie činnosti poskytovateľa v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
2. Vytvoriť vhodné podmienky pre efektívne vykonávanie činnosti poskytovateľa v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
3. Zaplatiť poskytovateľovi v stanovených termínoch dohodnutú cenu.

#### čl. X.

#### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že všetky informácie, ktoré sa v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy dozvedia, sa považujú za dôverné informácie a za obchodné tajomstvo v zmysle § 17 Obchodného zákonníka a zmluvné strany sa zaväzujú o nich zachovávať mlčanlivosť.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu štatutárnych zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy na web-stránke objednávateľa.
3. Účinnosť zmluvy sa dojednáva na dobu určitú, najneskôr do konca platnosti zmluvy 005/2014/1.1/OPV uzavrenej medzi objednávateľom a Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR.
4. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
5. Komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať v slovenskom jazyku.

6. Ak zmluva neustanovuje inak, všetky prejavy vôle súvisiace s touto zmluvou musia byť voči druhej zmluvnej strane urobené v písomnej forme, a to formou doporučeného listu alebo odovzdané osobne. V prípade poštového styku sa za deň doručenia považuje deň doručenia doporučeného listu poštou na adresu druhej zmluvnej strany.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ po jej podpísaní obdrží jedno vyhotovenie a objednávateľ dve vyhotovenia.
8. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, že zmluva sa zhoduje s ich slobodne a vážne prejavenu vôľou a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Objednávateľ:


Poskytovateľ:

V Kežmarku dňa 22. august 2014

V ČERVENOM KLÁSTORE dňa 22. 8. 2014



Ing. Marta Perignéthová  
riaditeľka školy



štatutár